



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ 2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1966

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
22

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

88. Περὶ κυρώσεως καταρτισθείσης συμφωνίας μεταξὺ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ Α.Ε. Ὀλυμπιακῆ Ἀεροπορίας. .... 1

#### ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

19. Περὶ παροχῆς ἀρωγῆς εἰς τὴν Ἰνδικὴν Κυβέρνησιν ἐκ 5.000 τόννων σίτου καὶ 1.000 τόννων Σουλτανίνης. 2

### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

#### Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 88

Περὶ κυρώσεως καταρτισθείσης συμφωνίας μεταξὺ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ Α. Ε. Ὀλυμπιακῆ Ἀεροπορίας.

#### ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

#### ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψιν :

1. Τὰς διατάξεις τῆς παραγράφου 2 τοῦ ἀρθροῦ 3 τοῦ Ν.Δ. 3560(1956) «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ Α.Ν. 1856(1951) καὶ Ν.Δ. 3006(1954)», ὡς καὶ περὶ κυρώσεως τῆς ἀπὸ 30 Ἰουλίου 1956 Συμβάσεως «περὶ Ἀεροπορικῶν Συγκοινωνιῶν».

2. Τὰς διατάξεις τῶν παραγράφων 2, 3 καὶ 4 τοῦ ἀρθροῦ πρώτου τοῦ Ν.Δ. 4262(1962) «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῆς ἀπὸ 30 Ἰουλίου 1956 Συμβάσεως, περὶ Ἀεροπορικῶν Συγκοινωνιῶν», κ.λ.π.

3. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 28963(22.11.1962) ἔγγραφο τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν καὶ Συγκοινωνιῶν, γενόμενον ἀποδεκτὸν ὑπὸ τῆς Α. Ε. «Ὀλυμπιακῆ Ἀεροπορίας» διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 23151(02)22.11.1962 ἐπιστολῆς τῆς.

4. Τὰς ὑπ' ἀριθ. 322 ἀπὸ 8.1.1966 καὶ 337 ἀπὸ 22.1.1966 ἀποφάσεις τοῦ Κυβερνητικοῦ Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου (Κ.Ο. Σ.), προτάσει τῶν Ἡμετέρων, ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν καὶ Συγκοινωνιῶν Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσαντες καὶ διατάσσουσιν :

Ἄρθρον Πρῶτον.

Κυροῦται ἡ διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3930(24.1.1966) συμβολαίου τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Κωνσταντίνου Τσιχριτζῆ, καταρτισθεῖσα μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, ἐκπροσωπου-

μένου ὑπὸ τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν καὶ Συγκοινωνιῶν καὶ τῆς ἐν Ἀθήναις ἐδρευούσης Ἀνωτάτου Ἑταιρείας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ὀλυμπιακῆ Ἀεροπορίας» συμφωνία, ἔχουσα ὡς ἀκολούθως :

«Ἄρθρον 1.

Μετὰ παρέλευσιν ἑξ μηνῶν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας τῆς νέας ὑπερατλαντικῆς γραμμῆς τῆς ἀναδόχου, ἰσχύουν, ἐπὶ σκοπῷ ἐξισώσεως ὡς πρὸς ἀμφοτέρω τὰ συμβαλλόμενα μέρη τῶν ὁρῶν τῆς ὑφ' ἑκατέρου τούτων καταγγελίας, αἱ ἐξῆς τροποποιήσεις τῶν ἀρθρῶν 25 καὶ 25Α τῆς μεταξὺ τοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Ἀναδόχου ἰσχυούσης συμβάσεως «περὶ Ἀεροπορικῶν Συγκοινωνιῶν» περὶ ἧς τὰ Ν.Δ. 3560(1956) καὶ 4262(1962) :

1. Ἡ εἰς τὰ δύο πρῶτα ἐδάφια τῆς παραγράφου 1 τοῦ ἀρθροῦ 25Α προθεσμία περιορίζεται εἰς ἑξ μῆνας, μετρουμένουσ ἀποχρεωτικῶς ἀπὸ τῆς ἐπομένης τῆς κοινοποιήσεως τῆς καταγγελίας.

2. (α) Προκειμένης πρόωρου λύσεως τῆς Συμβάσεως βάσει τοῦ ἀρθροῦ 25Α, ἡ ἐν παραγράφῳ 2 τοῦ ἀρθροῦ 25 προθεσμία ἐνὸς ἔτους καταργεῖται, ἡ δὲ ἐν τῷ ἐδαφίῳ α' τῆς αὐτῆς παραγράφου 2 τοῦ ἀρθροῦ 25 προθεσμία ὀρίζεται ἐξάμηνος καὶ ἄρχεται ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς καταγγελίας, ἀρ' ἧς ἄρχεται καὶ τὸ ἐν ἐδαφίῳ β' τῆς αὐτῆς παραγράφου 2 τοῦ ἀρθροῦ 25 πρῶτον τρίμηνον.

(β) Δὲν ἐφαρμόζεται ἡ παράγραφος 4 τοῦ ἀρθροῦ 25Α.

3. Ἡ ἐν τῷ ἐδαφίῳ α' τῆς παραγράφου 6 τοῦ ἀρθροῦ 25Α προθεσμία καταβολῆς τῶν ἐκεῖ ἀναφερομένων ποσῶν συμφωνεῖται ἡ αὐτὴ τῶν πέντε (5) ἐτησίων δόσεων καὶ διὰ τὴν περίπτωσιν καταγγελίας ὑπὸ τῆς Ἀναδόχου, ἐξομοιουμένη πρὸς τὴν περίπτωσιν τῆς ὑπὸ τοῦ Δημοσίου καταγγελίας.

4. Κατὰ τὰ λοιπὰ ἰσχύουν πᾶσαι αἱ μὴ τροποποιούμεναι διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 25 καὶ 25Α τῆς ἰσχυούσης Συμβάσεως.

Ἄρθρον 2.

1. Αἱ διατάξεις τῆς παρούσης Συμβάσεως μόνον διὰ συμφωνίας μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων μερῶν δύνανται νὰ καταργηθῶσιν ἢ τροποποιηθῶσιν, πᾶσα δὲ ἀντίθετος διάταξις τῆς νομοθεσίας ἢ τῶν προηγουμένων Συμβάσεων δὲν ἐφαρμόζεται ἐφ' ὅσον ἀντίκειται εἰς τὰς διατάξεις αὐτῆς. Διὰ τὴν ἐρμηνείαν τῆς παρούσης τροποποιητικῆς Συμβάσεως δὲν λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν αἱ προηγηθεῖσαι διαπραγματεύσεις ἀλλὰ μόνον αἱ διατάξεις αὐτῆς.

2. Είς τήν διά τῆς παρ. 3 τοῦ ἄρθρου 16 τῆς προηγουμένης τροποποιητικῆς Συμβάσεως ἐξουσιοδοτήσιν πρὸς τὸν Ὑπουργὸν Συγκοινωνιῶν πρὸς κωδικοποίησιν διὰ Διατάγματος περιλαμβάνονται καὶ αἱ διατάξεις τῆς παρούσης».

Ἄρθρον Δεύτερον.

Καὶ ἐπὶ τῆς ὡς ἄνω κυρουμένης Συμβάσεως ἰσχύουν καὶ ἔχουν ἐφαρμογὴν αἱ διατάξεις τῆς παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Ν.Δ. 3560/1956 καὶ τῆς παρ. 4 τοῦ ἄρθρου Πρώτου τοῦ Ν.Δ. 4262/1962.

Ἄρθρον Τρίτον.

1. Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος Β. Διατάγματος ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

2. Εἰς τὸν ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Συγκοινωνιῶν Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἰανουαρίου 1966

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ**

**Β.**

Οἱ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

**Κ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ**

**ΓΕΩΡΓ. ΜΕΛΑΣ**

ΕΠΙ ΤΩΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

**ΑΘ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ**

## ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

(2)

Πράξις ὑπ' ἀριθ. 19, τῆς 21 Ἰανουαρίου 1966.

Περὶ παροχῆς ἀρωγῆς εἰς τὴν Ἰνδικὴν Κυβέρνησιν ἐκ 5000 τόννων σίτου καὶ 1.000 τόννων Σουλτανίνας.

### ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψιν τὴν, ἀπὸ 18 Ἰανουαρίου 1966, πρότασιν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καὶ σχετικὴν εἰσήγησιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ, ἀποφασίζει:

1. Ἐγκρίνει τὴν, ἐκ τῶν Κρατικῶν Ἀποθεμάτων σίτου καὶ σουλτανίνας, δωρεὰν παροχὴν ἀρωγῆς εἰς τὴν Ἰνδικὴν Κυβέρνησιν, πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς δυσχερεστάτης ἐπισιτικῆς καταστάσεως, εἰς τὴν ὁποίαν περιῆλθεν ἡ Χώρα αὕτη, λόγω μακρᾶς ξηρασίας καὶ τῆς ἀπειλῆς αὐτῆς ἐκ λιμοῦ, πέντε χιλιάδων (5.000) τόννων σίτου καὶ χιλίων (1.000) τόννων σουλτανίνας.

2. Ἐγκρίνει τὴν δωρεὰν, ἥτοι δαπάναις τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, μεταφορὰν τῶν, ὡς ἄνω, ποσοτήτων σίτου καὶ σουλτανίνας.

Ὁ Πρόεδρος

Οἱ Ἀντιπρόεδροι

Τὰ Μέλη

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ἰανουαρίου 1966

Ὁ Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου  
**Σ. ΣΠΥΡΙΔΑΚΗΣ**